

Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service

IBM Cloud UrbanCode Deploy

Les Conditions d'utilisation se composent du présent document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service» (les «Modalités des offres de Logiciel-service») et d'un document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités générales» (les «Modalités générales»), qui est disponible à l'adresse <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Advenant une incompatibilité entre les Modalités générales et les présentes Modalités des offres de Logiciel-service, ces dernières prévaudront. Le Client accepte les présentes Conditions d'utilisation en commandant le Logiciel-service IBM, en y accédant ou en l'utilisant.

Ces Conditions d'utilisation sont régies par le Contrat Passport Advantage international IBM, le Contrat Passport Advantage Express international IBM ou le Contrat international régissant les offres désignées relatives aux Logiciels-services IBM (aussi appelés Logiciels sous forme de services), selon le cas (le «Contrat»), et celui-ci, de pair avec les Conditions d'utilisation, constitue l'entente intégrale.

1. Logiciels-services IBM

Les offres de Logiciel-service IBM suivantes sont régies par les présentes Modalités des offres de Logiciel-service :

- IBM Cloud UrbanCode Deploy Server
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection (non-System z)
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection for System z Workloads
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Server Services
- VPN Secure Tunnel
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services

2. Paramètres de calcul des frais

Le Logiciel-service IBM est vendu en fonction d'un des paramètres de calcul des frais suivants, comme spécifié dans le Document transactionnel :

- a. Une **Instance** est une unité de mesure servant de base pour obtenir le Logiciel-service IBM. Une Instance correspond à un accès à une configuration spécifique du Logiciel-service IBM. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir chaque Instance du Logiciel-service IBM mise en disponibilité aux fins d'accès et d'utilisation pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'utilisation ou le Document transactionnel du Client.
- b. Une **Connexion** est une unité de mesure servant de base pour obtenir le Logiciel-service IBM. Une Connexion correspond à un lien ou à une association entre le Logiciel-service IBM et une base de données, une application, un serveur ou un autre type de dispositif. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir le nombre total de Connexions qui sont établies au Logiciel-service IBM pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'utilisation ou le Document transactionnel du Client.

Pour les besoins de ce Logiciel-service IBM, un agent est considéré comme une Connexion.

- c. Un **Élément** est une unité de mesure servant de base pour obtenir le Logiciel-service IBM. Un Élément correspond à une situation spécifique qui survient et qui est traitée ou gérée par le Logiciel-service IBM ou qui est liée à l'utilisation de ce Logiciel-service. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir tous les Éléments traités ou gérés par le Logiciel-service IBM ou liés à l'utilisation de ce dernier pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'utilisation ou le Document transactionnel du Client.

3. Frais et facturation

Le montant exigible pour le Logiciel-service IBM est indiqué dans un Document transactionnel.

3.1 Frais de mise en place

Des frais de mise en place seront spécifiés dans un Document transactionnel.

3.2 Frais mensuels partiels

IBM peut imposer des frais mensuels partiels, calculés au prorata, comme spécifié dans le Document transactionnel.

4. Période d'abonnement et options de renouvellement

La Période d'abonnement au Logiciel-service IBM commence à la date à laquelle IBM avise le Client qu'il a accès au Logiciel-service IBM, comme indiqué dans l'Autorisation d'utilisation. Ce dernier document spécifiera si l'abonnement au Logiciel-service IBM se renouvelle automatiquement, s'il se poursuit sur une base continue ou s'il se termine à la fin de la Période d'abonnement.

Dans le cas d'un renouvellement automatique, l'abonnement au Logiciel-service IBM se renouvellera automatiquement pour la période indiquée dans l'Autorisation d'utilisation, à moins que le Client n'avise IBM par écrit, au moins quatre-vingt-dix (90) jours à l'avance, de son intention de ne pas renouveler son abonnement.

S'il s'agit d'une utilisation continue, le Logiciel-service IBM continuera d'être disponible chaque mois, jusqu'à ce que le Client transmette à IBM un préavis écrit de quatre-vingt-dix (90) jours pour l'informer qu'il désire mettre fin à son abonnement. Le Logiciel-service IBM demeurera disponible jusqu'à la fin du mois civil suivant cette période de quatre-vingt-dix (90) jours.

5. Assistance technique

L'assistance technique pour le Logiciel-service IBM est fournie par téléphone, par courriel, sur des forums en ligne et au moyen d'outils d'assistance électronique. Les améliorations, les mises à jour et les autres articles fournis par IBM dans le cadre de l'assistance technique sont considérés comme faisant partie du Logiciel-service IBM; ils sont donc régis par les présentes Conditions d'utilisation. L'assistance technique est incluse avec le Logiciel-service IBM et n'est pas offerte dans le cadre d'une offre distincte. Le guide d'assistance sur les Logiciels-services IBM («IBM Software as a Service Support Handbook») fournit plus d'information sur les heures de disponibilité, les adresses de courriel, les systèmes en ligne servant à signaler les problèmes, ainsi que sur les autres moyens et processus de communication utilisés pour l'assistance technique.

6. Modalités supplémentaires

6.1 Emplacements bénéficiaires

Les taxes applicables, s'il y a lieu, sont basées sur le ou les emplacements que le Client identifie comme étant ceux qui bénéficient du Logiciel-service IBM. Ainsi, IBM appliquera les taxes en se basant sur l'adresse professionnelle que le Client désigne comme l'emplacement qui est le principal bénéficiaire au moment de commander le Logiciel-service IBM, à moins que le Client ne fournisse à IBM de l'information supplémentaire à ce sujet. Le Client a la responsabilité de maintenir cette information à jour et d'informer IBM de tout changement.

6.2 Réseau avec tunnel VPN sécurisé

IBM n'est pas responsable de la surveillance ou de la maintenance des périphériques réseau qui se trouvent sur un site client externe relié au tunnel VPN sécurisé. Le Client est également responsable des modifications apportées au VPN de site à site, en rapport avec l'ajout de serveurs.

6.3 Renseignements généraux

Le Client convient qu'IBM peut rendre public le fait que le Client est abonné au Logiciel-service IBM, dans une publicité ou une communication pour la mise en marché.

Appendice A

1. Description du Logiciel-service IBM – Composants obligatoires

Cette offre IBM Cloud UrbanCode Deploy fournit des fonctionnalités d'automatisation du déploiement d'applications avec les caractéristiques clés suivantes :

1.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Server

Le Logiciel-service IBM Cloud UrbanCode Deploy Server fournit l'interface utilisateur, le moteur de déroulement des opérations, le service de sécurité et plus encore. Le serveur est accessible par le biais d'un navigateur Web ou d'une ligne de commande pour configurer l'outil, exécuter des déploiements et visualiser des rapports.

1.2 IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment

Cette offre fournit des services gérés pour le réseau, le matériel et le système d'exploitation pour assurer la santé et l'intégrité de l'environnement du Logiciel-service en fonctionnement à l'état stable.

1.3 Autorisations d'utilisation requises pour le composant Connection

Il faut un abonnement au composant Connection pour les Connexions System z ou non System z.

1.3.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection (non-System z)

Une Connexion (également appelée un Agent) est un processus Java passif léger, exécuté sur un serveur à distance. Elle s'abonne à des sujets JMS fournis par le serveur de contrôleur. Lorsque le contrôleur envoie une tâche à exécuter, l'Agent prend la tâche et exécute les commandes appropriées. Au besoin, il utilise les services Web fournis par les contrôleurs pour obtenir des informations supplémentaires dont il a besoin, ou affiche les résultats.

1.3.2 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection for System z Workloads

Une Connexion (également appelée un Agent) est un processus Java passif léger, exécuté sur un serveur à distance. Elle s'abonne à des sujets JMS fournis par le serveur de contrôleur. Lorsque le contrôleur envoie une tâche à exécuter, l'Agent prend la tâche et exécute les commandes appropriées. Au besoin, il utilise les services Web fournis par les contrôleurs pour obtenir des informations supplémentaires dont il a besoin, ou affiche les résultats. Cette Connexion (Agent) est spécifiquement pour les déploiements sur les systèmes IBM z Systems.

2. Services facultatifs

2.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Server Services

Cette offre fournit des services gérés et une maintenance en continu avec l'application de correctifs et les mises à niveau périodiques nécessaires au Logiciel-service IBM Cloud UrbanCode Deploy Server, afin d'assurer la santé et l'intégrité de l'environnement du Logiciel-service en fonctionnement à l'état stable.

2.2 VPN Secure Tunnel

La maintenance en continu du tunnel VPN sécurisé permet d'assurer que la connectivité réseau demeure en bonne santé en fonctionnement à l'état stable.

2.3 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services

Cette offre fournit des services gérés et une maintenance en continu pour le Logiciel-service IBM Cloud UrbanCode Deploy Connections (agents), afin d'assurer la santé et l'intégrité de l'environnement du Logiciel-service en fonctionnement à l'état stable. Les services prévoient également l'administration de réseau simplifiée et centralisée par le biais du tunnel VPN sécurisé.

2.4 IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay

Cette offre fournit des services gérés et la maintenance en continu pour les Relais, qui sont nécessaires pour coordonner la communication entre les connexions/agents et le serveur IBM UrbanCode Deploy Server.

3. Offres de services de mise en place pour IBM Cloud UrbanCode Deploy

3.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment Setup

Ce service de mise en place est requis pour l'intégration initiale du serveur IBM Cloud UrbanCode Deploy Server dans l'environnement du Logiciel-service, afin de fournir un environnement opérationnel propice à l'automatisation du déploiement dans un contexte infonuagique hybride.

3.2 VPN Secure Tunnel Setup

Ce service de mise en place est requis pour tous les clients qui s'abonnent au tunnel VPN sécurisé entre le Logiciel-service IBM Cloud UrbanCode Deploy et l'environnement de leur choix. Il offre des fonctionnalités pour effectuer des déploiements infonuagiques hybrides.

3.3 IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay Setup

Ce service prévoit la mise en place, la configuration et l'installation initiales de l'option IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay dans un environnement au choix du Client. Une Connexion (Agent) permet de connecter l'option IBM UrbanCode Deploy Server et le point d'extrémité de déploiement. Le Relais permet une connexion qui passe par le pare-feu ou le réseau local virtuel.

3.4 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services Setup

Ce service prévoit la mise en place, la configuration et l'installation initiales de l'option IBM Cloud UrbanCode Deploy Connections/Agents dans un environnement au choix du Client. Une Connexion assure la connectivité des logiciels entre l'option IBM UrbanCode Deploy Server et le point d'extrémité de déploiement.

4. Renseignements personnels et contenu réglementé

Ce Logiciel-service IBM n'est pas conçu pour répondre à des exigences de sécurité spécifiques relativement au contenu réglementé, comme les renseignements personnels ou les renseignements personnels sensibles. Il incombe au Client de déterminer si ce Logiciel-service IBM répond à ses besoins en ce qui a trait au type de contenu qu'il utilise en lien avec le Logiciel-service IBM.